



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बुधवार, 10 दिसम्बर, 2003/19 अग्रहायण, 1925

हिमाचल प्रदेश सरकार

सामान्य प्रशासन विभाग
(गोपनीय और मन्त्रिमण्डल)

अधिसूचना

शिमला 2, 27 नवम्बर, 2003

संख्या जी० ए० डी० (सी० सी०) 5-2/71.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 166 के खण्ड (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए बिजनैस ऑफ़ दी गवर्नमेंट ऑफ़ हिमाचल प्रदेश (एलोकेशन) रूलज, 1971 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थातः—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम बिजनैस ऑफ़ दी गवर्नमेंट ऑफ़ हिमाचल प्रदेश (एलोकेशन) (114 अमैण्डमेंट) रूलज, 2003 है।

(2) ये तुरन्त प्रवृत्त होंगे।

2. शङ्क्यूल का संशोधन.—बिजनैस ऑफ़ दी गवर्नमेंट ऑफ़ हिमाचल प्रदेश (एलोकेशन) रूलज, 1971 (जिन्हें इसमें इसके पश्चात “उक्त नियम” कहा गया है) से संलग्न शङ्क्यूल में क्रम संख्या 36 शीर्षक “Social, Women and Scheduled Castes Welfare Department” के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थातः—

“Social Justice and Empowerment Department”.

3. शीर्षक Social, Women and Scheduled Castes Welfare Department का संशोधन.—उक्त नियमों में, शीर्षक “Social, Women and Scheduled Castes Welfare Department” के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“Social Justice and Empowerment Department.”.

राज्यपाल के आदेश द्वारा ।

अरविन्द कौल,
मुख्य सचिव ।

[Authoritative English text of this Department Notification No. GAD (CC)-5-2/71, dated 27th November, 2003 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT
(Confidential and Cabinet)

NOTIFICATION

Shimla-2, the 27th November, 2003

No. GAD(CC)-5-2/71.—In exercise of the powers conferred by clause (3) of Article 166 of the Constitution of India, the Governor, Himachal Pradesh, hereby makes the following rules further to amend the Business of the Government of Himachal Pradesh (Allocation) Rules, 1971, namely :—

1. *Short title and commencement.*—(1) These rules may be called the Business of the Government of Himachal Pradesh (Allocation) (114th Amendment) Rules, 2003.

(2) They shall come into force with immediate effect.

2. *Amendment of the Schedule.*—In the Schedule appended to the Business of the Government of Himachal Pradesh (Allocation) Rules, 1971 (hereinafter referred to as “said rules”), under Serial No. 36 for the heading “Social, Women and Scheduled Castes Welfare Department”, the following shall be substituted, namely :—

“Social Justice and Empowerment Department”

3. *Amendment of heading Social, Women and Scheduled Castes Welfare Department.*—In the said rules, for the heading “Social, Women and Scheduled Castes Welfare Department”, the following shall be substituted, namely :—

“Social Justice and Empowerment Department.”.

By order of the Governor.

ARVIND KAUL,
Chief Secretary.